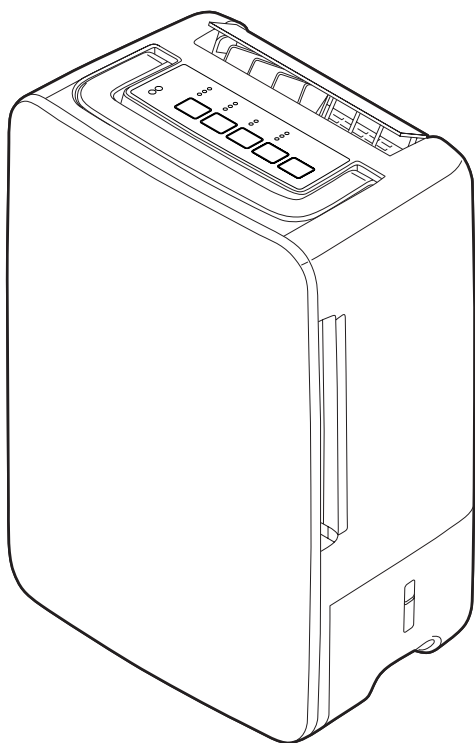


TÖYÖTÖMI



TD-ZB80

DESICCANT TYPE DEHUMIDIFIER

**DESHUMIDIFICATEUR D'AIR À
ADSORPTION**

ADSORPTIONSTROCKNER

**ADSORPTIE
LUCHTONTVOCHTIGER**

**DEUMIDIFICATORE CON
COMPRESSORE**

**DESHUMIDIFICADOR
DESECANTE**

**DESUMIDIFICADOR POR
ABSORÇÃO**

**FFUGTER AF
TØRREMIDDELTYPE**

OPERATING MANUAL

MANUAL D'UTILISATION

BEDIENUNGSANLEITUNG

GEBRUIKSAANWIJZING

MANUALE DI ISTRUZIONI

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES

BETJENINGSVEJLEDNING

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

DANSK

P. 1

P. 5

P. 9

P.13

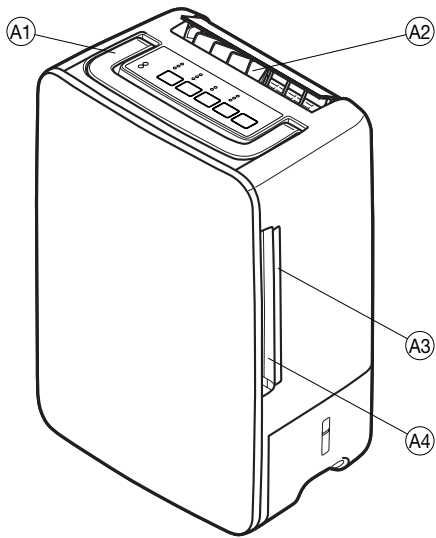
P.17

P.21

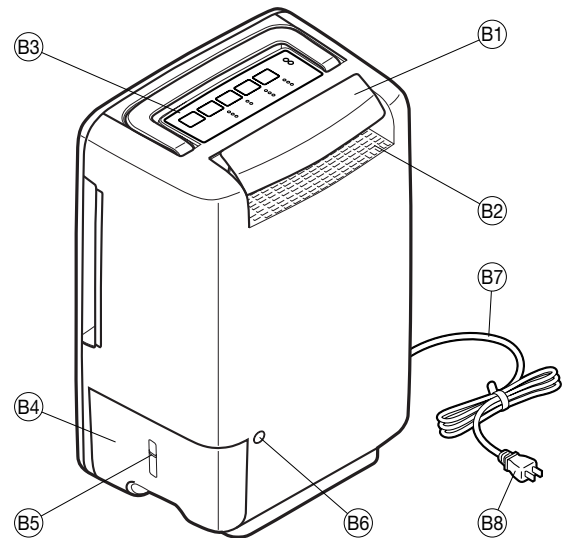
P.25

P.29

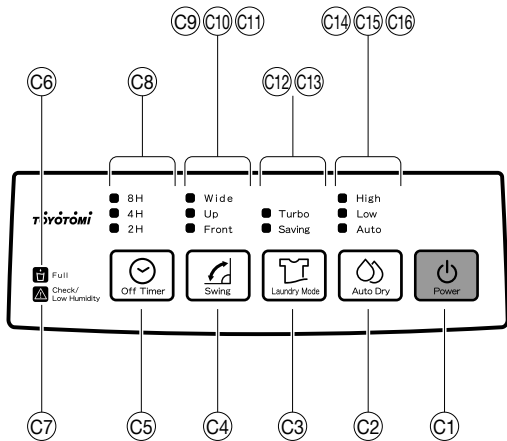
A



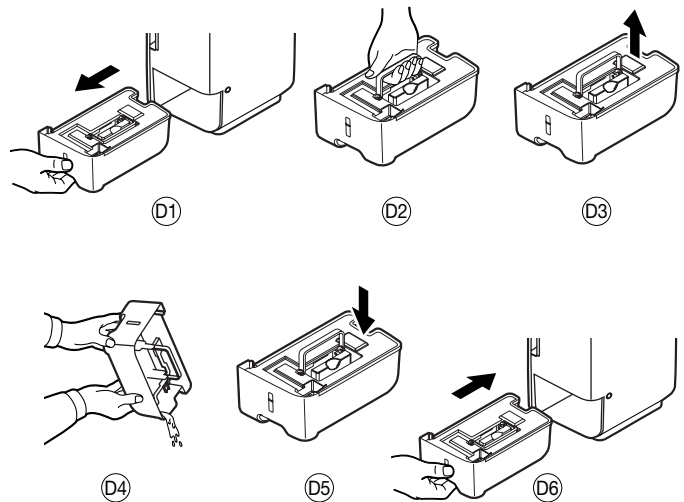
B



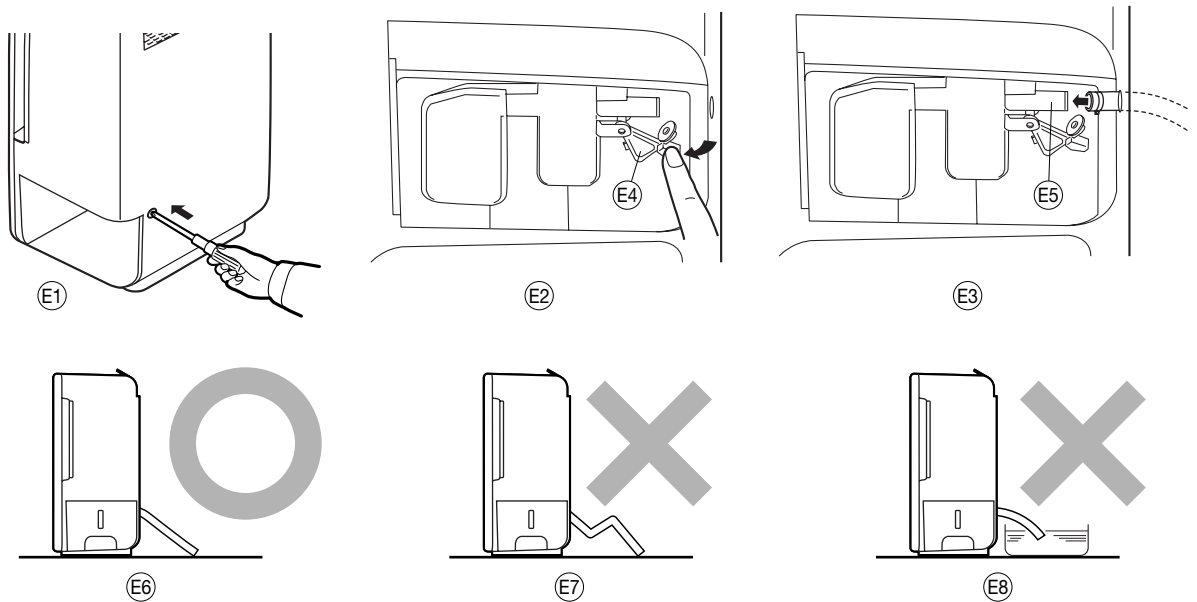
C



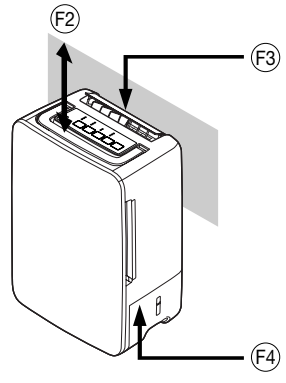
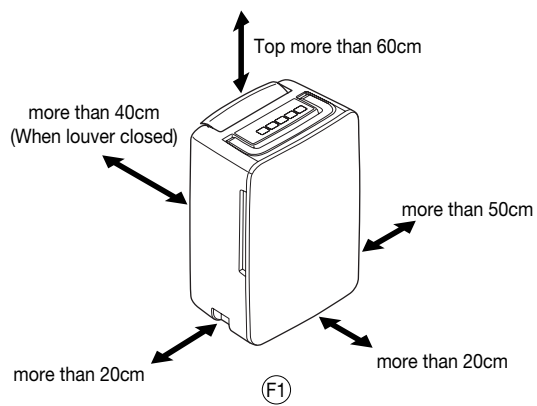
D



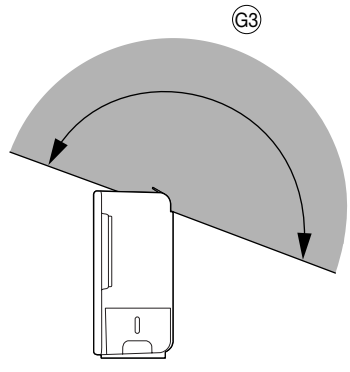
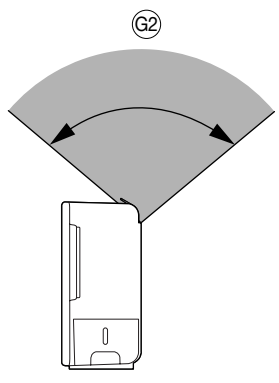
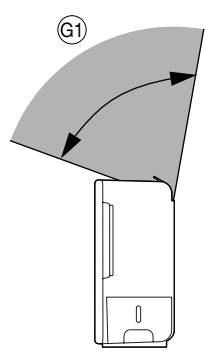
E



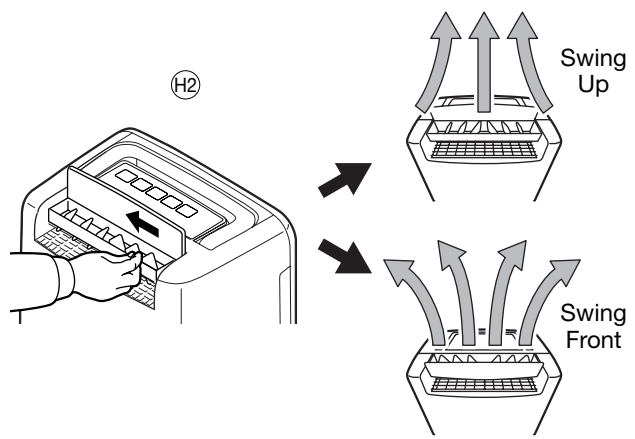
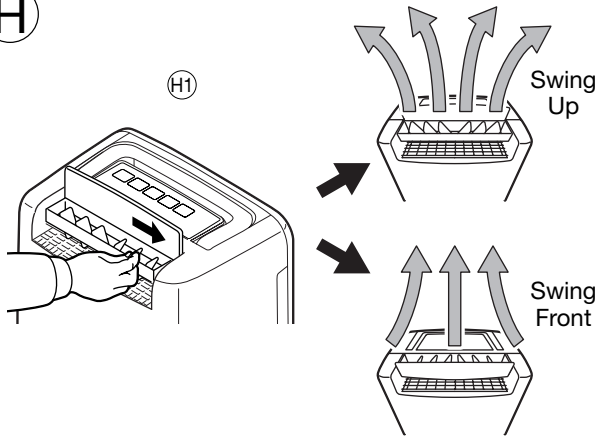
F



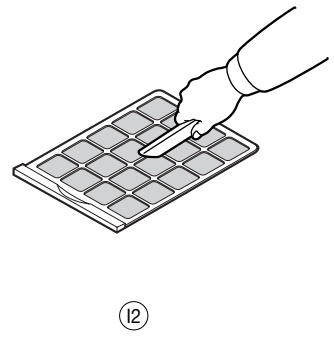
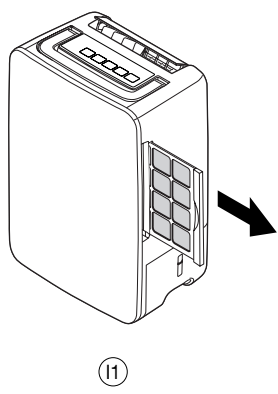
G



H



I



RESUMEN

El propósito del aparato es deshumidificar en cualquier estación, incluso en invierno. Este modelo cuenta con desecante en lugar de compresor.

Por lo tanto, esta unidad no se ve afectada por la temperatura ambiente. Además, un deshumidificador desecante no utiliza gases nocivos, por lo que se puede decir que es bueno para el medio ambiente.

Seca el aire, por lo que se está a gusto incluso cuando fuera el tiempo es húmedo o lluvioso. También sus muebles, tapicerías y ropa se mantendrán en buenas condiciones, y es fácil y rápido secar su colada. Los deshumidificadores desecantes son más silenciosos que los que llevan compresor, por lo que puede dejar la ropa secando por la noche y estará lista por la mañana. La función de apagado automático, que se puede programar a dos, cuatro u ocho horas, hace que el aparato sea más práctico, especialmente por la noche.

CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO

CARACTERÍSTICAS

1. DESHUMIDIFICADOR SIN COMPRESOR

Este modelo utiliza un sistema de rotor desecante y es bueno para el medio ambiente, sin gases nocivos y con funcionamiento silencioso.

2. FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

Una vez establecida la función deseada, el sensor de humedad controla automáticamente la humedad de la habitación. Y queda memorizada mientras siga conectada al enchufe de la pared. Si hay un corte de luz, el aparato continuará funcionando con los ajustes seleccionados antes del fallo eléctrico.

3. MODO COLADA

Este modo puede secar rápidamente la ropa tendida en la habitación. Puede seleccionar el modo de colada Turbo o Saving (ahorro), en función de la cantidad de ropa.

4. DEFLECTOR AUTO-OSCILANTE

Se puede elegir entre tres inclinaciones, abierta (180°), frontal (80°) o arriba (100°). El modo de deflector auto-oscilante es útil para acelerar el secado uniforme de la colada.

5. FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR

La unidad se apagará pasado el periodo de tiempo establecido (2, 4 u 8 horas).

6. FILTRO ANTIBACTERIANO

Las nanopartículas de plata infiltradas en el filtro matan a las bacterias por contacto, mejorando la calidad del aire de su casa u oficina.

1. DESCRIPCIÓN

Fig. A PARTE DELANTERA

A1	Asa de transporte
A2	Deflector con ajuste difuso/focalizado
A3	Rejilla de entrada de aire (prefiltro)
A4	Entrada de aire

Fig. B PARTE TRASERA

B1	Deflector
B2	Salida de aire
B3	Panel de control
B4	Depósito de agua
B5	Nivel de agua
B6	Salida de desagüe continuo
B7	Cable de red eléctrica
B8	Clavija de enchufe

Fig. C PANEL DE CONTROL

C1	Botón de encendido
C2	Secado automático
C3	Modo colada
C4	Oscilación
C5	Apagado automático
C6	Indicador de lleno (La luz se enciende cuando el depósito está lleno de agua).
C7	Indicador de revisar/baja humedad
C8	Indicador luminoso del temporizador (2,4,8 horas)
C9	Indicador luminoso de deflector amplio
C10	Indicador luminoso de deflector arriba
C11	Indicador luminoso de deflector frontal

C12	Luz de modo colada turbo
C13	Luz de modo colada ahorro
C14	Luz de modo de secado con flujo de aire alto
C15	Luz de modo de secado con flujo de aire bajo
C16	Luz de modo de secado con flujo de aire automático

2. CONSEJOS DE SEGURIDAD

IMPORTANTE

- Lea cuidadosamente las instrucciones antes del uso.
- La unidad debe utilizarse cuando la temperatura ambiente esté entre 1 °C y 40 °C.

⚠ ADVERTENCIA

Este electrodoméstico está pensado solo para uso doméstico. Cualquier otro uso está desaconsejado por el fabricante, y puede provocar incendios, electrocuciones u otros daños a personas o propiedades. Cuando use electrodomésticos eléctricos, siempre deberá seguir unas precauciones de seguridad básicas.

- NO utilice la unidad si tiene un enchufe o cable dañado, después de haber tenido fallos de funcionamiento o sufrido caídas u otros daños. Enviela a un servicio técnico autorizado para que la examinen y reparen.
- Esta unidad deberá mantenerse siempre en posición vertical para evitar cualquier daño. Ponga la unidad en una superficie plana y estable.
- Compruebe que la tensión de la red eléctrica doméstica se corresponde con la especificada en la unidad antes de ponerla en funcionamiento.
- Asegúrese de que no estén taponadas o cubiertas las entradas y salidas de aire.
- NO ponga la unidad demasiado cerca de cortinas u otros objetos: mantenga la distancia mínima de 40 cm.
- Cuando use el modo colada para acelerar el secado de ropa mojada en la habitación, mantenga la colada a una distancia segura de la unidad para evitar que penetren en la unidad gotas de agua.
- NUNCA ponga nada encima de la unidad ni la cubra con ningún tipo de material cuando esté en funcionamiento.
- Este producto está pensado SOLO para uso doméstico y uso ligero en oficinas, no para uso comercial, industrial ni en exteriores.
- Para evitar electrocuciones, NO sumerja en agua la unidad, el enchufe ni el cable, ni los rocíe con líquidos.
- NUNCA desenchufe el cable sin haber pulsado antes el botón de encendido, ya que podría dañar la unidad.
- Desenchufe SIEMPRE la unidad cuando no se esté usando o para cambiarla de sitio. Para desconectarla de la red eléctrica, agarre el enchufe y sáquelo de la base. NUNCA tire del cable.
- Vacíe SIEMPRE el depósito de agua antes de guardar la unidad.
- El uso del deshumidificador enfrente de un radiador caliente puede hacer que no recoja nada de agua debido al calor del radiador.
- NO pase el cable por debajo de alfombras, estereras o moquetas de ningún tipo. No ponga el cable en zonas en las que alguien pueda tropezar con él.
- NUNCA utilice ni guarde la unidad bajo la luz solar directa.
- Para reparar la unidad, llévela a un técnico de mantenimiento cualificado. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado puede dañar la unidad o producir daños a personas o propiedades y anular la garantía.
- Siempre que sea posible, evite utilizar alargadores de cable, ya que se pueden sobrecalentar y provocar riesgo de incendio. Use un alargador solo después de asegurarse de que está en perfectas condiciones.
- NO use la unidad sin el filtro de aire y asegúrese de que este está limpio para evitar fallos de funcionamiento y que se anule la garantía.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de ocho años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si se les supervisa o si han sido instruidos sobre el uso seguro del electrodoméstico y comprenden los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

3. FUNCIONAMIENTO

PREPARACIÓN DE LA UNIDAD (FIG. F)

- Ponga la unidad en posición vertical sobre una superficie estable y plana.
- Asegúrese de que la unidad esté a una distancia segura de cualquier pared o mueble (fig. F1).
- Mantenga la ropa a una distancia segura de 40 cm de la salida de aire de la unidad para evitar que caigan gotas de agua dentro de la misma.

A PRECAUCIÓN

- Mantenga el suficiente espacio libre por arriba (F2).
- NO introduzca objetos pequeños en la unidad, ya que la dañaría y sería peligroso (F3).
- NO quite el depósito de agua estando en marcha, ya que el agua puede salirse (F4).
- Asegúrese de que el depósito está bien puesto. Si el depósito está lleno o mal colocado, la luz "Full" se enciende y la máquina se para (F4).

MODO DE SECADO AUTOMÁTICO PASOS A SEGUIR:

1. PONGA EN "ON" EL BOTÓN DE ENCENDIDO "POWER" (C1).

2. PULSE EL BOTÓN DE SECADO AUTOMÁTICO.

Pulse el botón "Auto Dry" (secado automático) (C2) para establecer el modo que desee, "Auto", "Low" o "High".

Modo AUTO (C16)

Mantiene la habitación a un nivel de humedad relativa agradable. La unidad mantiene automáticamente la humedad relativa de la habitación al 45~50%, elevando o reduciendo automáticamente la velocidad del ventilador.

Modo LOW (bajo) (C15)

El ventilador funciona a baja velocidad.

La unidad deshumidifica automáticamente con el ventilador lento y baja calefacción.

Modo HIGH (alto) (C14)

Modo súper seco para evitar la condensación.

La unidad mantiene automáticamente la humedad relativa de la habitación al 35~40% para evitar la condensación en la habitación.

3. PRESIONE EL BOTÓN DE OSCILACIÓN.

Presione el botón "Swing" (oscilación) (C4) para seleccionar el ángulo del deflector que desee (C9, C10, C11). Consulte las instrucciones detalladas más adelante.

4. PARAR EL APARATO

Presione el botón de encendido "Power" (C1) y todas las luces se apagarán.

PRECAUCIÓN: Después de apagar el aparato y poner el botón de encendido en OFF, el ventilador seguirá girando durante unos dos minutos. Se trata de un proceso normal que ayuda a enfriar y proteger los componentes internos. Durante estos dos minutos, NO desenchufe el aparato de la red eléctrica: espere a que deje de girar el ventilador.

MODO DE SECADO DE COLADA PASOS A SEGUIR:

1. PONGA EN "ON" EL BOTÓN DE ENCENDIDO "POWER" (C1).

2. PRESIONE EL BOTÓN "LAUNDRY MODE".

Pulse el botón "Laundry Mode" (modo de colada) (C3) para establecer el modo que desee, "Saving" (ahorro) o "Turbo".

Modo SAVING (ahorro) (C13)

Adecuado para ahorrar energía cuando hay poca cantidad de ropa o en verano.

La unidad cambia automáticamente entre emitir aire caliente o aire del ventilador en función de la temperatura ambiente. Ayuda a secar la ropa gastando poca energía y a baja temperatura ambiente.

Modo TURBO (C12)

Adecuado para secar la colada de forma eficaz cuando hay mucha cantidad de ropa o en invierno.

La unidad emite automáticamente aire calefactado para secar la ropa más rápido con alta potencia.

3. PRESIONE EL BOTÓN DE OSCILACIÓN.

Presione el botón "Swing" (oscilación) (C4) para seleccionar el ángulo del deflector que desee (C9, C10, C11). Consulte las instrucciones detalladas más adelante.

4. PARAR EL APARATO

Presione el botón de encendido "Power" (C1) y todas las luces se apagarán.

PRECAUCIÓN: Después de apagar el aparato y poner el botón de encendido en OFF, el ventilador seguirá girando durante unos dos minutos. Se trata de un proceso normal que ayuda a enfriar y proteger los componentes internos. Durante estos dos minutos, NO desenchufe el aparato de la red eléctrica: espere a que deje de girar el ventilador.

DEFLECTOR AUTO-OSCILANTE (FIG. G)

Pulsando el botón de oscilación (C4), seleccione el ángulo del deflector que desee y se encenderá la luz indicadora de la posición del deflector.

"Front" (Frontal) → "Up" (Arriba) → "Wide" (Amplio) →

Quieto (luz apagada) → "Front" (Frontal)

FRONTAL (G1)...

El deflector automático oscila en un ángulo frontal de aprox. 80°.

ARRIBA (G2).....

El deflector automático oscila en un ángulo hacia arriba de aprox. 100°.

AMPLIO (G3).....

El deflector automático oscila en un ángulo amplio de aprox. 180°.

QUIETO

El deflector automático deja de oscilar al pulsar el botón de deflector automático (Auto) y la luz se apaga.

Los modos automáticos del deflector son útiles para secar más rápido la colada, los armarios o las paredes, porque al dirigir el flujo de aire directamente a la superficie o lo que quiera secar, el proceso de secado se acelera, ya que las moléculas de agua serán expulsadas con más rapidez.

DEFLECTOR AJUSTABLE DIFUSO/FOCALIZADO (FIG. H)

Si selecciona la oscilación del deflector "Front" (frontal) y coloca las hojas hacia afuera (H1), el flujo de aire pasará a ser focalizado.

Si selecciona la oscilación del deflector "Front" (frontal) y coloca las hojas hacia adentro (H2), el flujo de aire pasará a ser difuso.

Si selecciona la oscilación del deflector "Up" (arriba) y coloca las hojas hacia afuera (H1), el flujo de aire pasará a ser difuso.

Si selecciona la oscilación del deflector "Up" (arriba) y coloca las hojas hacia adentro (H2), el flujo de aire pasará a ser focalizado.

Si selecciona la oscilación del deflector "Wide" (amplio), la dirección del flujo de aire cambiará en función del ángulo del deflector.

FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR

Apagado automático:

Pulse el botón "Off Timer" (apagado automático) (C5) para seleccionar el tiempo de funcionamiento que desee (2, 4 u 8 horas) (C8). La unidad se apagará automáticamente al finalizar el periodo de tiempo seleccionado. Según vaya pasando el tiempo, la luz (4 o 2 horas) irá indicando el tiempo que queda.

Cuando no está seleccionado el temporizador (la luz está apagada), la unidad funciona de forma continua a no ser que se llene de todo el depósito del agua.

2 horas → 4 horas → 8 horas → Continuo (luz apagada) → 2 horas

MODO DE DESAGÜE CONTINUO (FIG. E)

Para desaguar continuamente, utilice una manguera con un diámetro interior de 12 mm y un diámetro exterior de 14-16 mm.

1. Saque el depósito del agua.

2. Use un destornillador para quitar la tapa del orificio que hay detrás (E1). Apriete hacia abajo y sujete el tapón (E4) con el dedo para acceder al tubo de desagüe (fig. E2). Acople la manguera al tubo de desagüe (E5) a través del orificio (fig. E3).

3. Qítele la tapa al depósito y vuelva a ponerlo en la unidad.

Si no se vuelve a poner el depósito en la unidad, se enciende la luz de depósito lleno y el aparato no se puede poner en marcha.

4. La manguera debe ir al desagüe sin dobleces (E6, E7, E8).

NOTA:

1. El depósito de agua debe estar en la posición correcta antes de poner la manguera.

2. Quite la manguera antes de sacar el depósito de agua.

- Quite la manguera del orificio de desagüe continuo. Asegúrese de ponerle la tapa al depósito y vuelva a poner el aparato en marcha.

4. VACIAR EL DEPÓSITO DE AGUA (FIG. D)

- Cuando el depósito está lleno, se enciende la luz indicadora "Full" (C6) y la unidad se para al cabo de unos minutos.
NOTA: NO mueva la unidad ni saque el depósito de agua si la unidad sigue funcionando, porque puede haber un escape de agua, dañar la unidad y provocar una electrocución.
- Agarrando la cubeta por abajo, saque el depósito de agua (D1) y levántelo del asa con cuidado (D2).
- Primero retire la tapa del depósito (D3), después vacíe el agua (D4). Limpie el depósito y vuelva a ponerle la tapa y el depósito (D5) (D6) en su sitio.

NOTA:

- Limpie el depósito con agua limpia si es necesario. NO use disolventes, abrasivos ni agua caliente.
- No quite ni dañe el flotador que está en el depósito; si lo hace, la unidad no podrá funcionar correctamente.
- La tapa del depósito tiene que estar bien puesta.
- La luz indicadora de depósito lleno se enciende si el depósito no está bien puesto.

LIMPIEZA

LIMPIEZA DE LA REJILLA DE LA ENTRADA DE AIRE (FIG. I)

Si el filtro está lleno de suciedad, el flujo de aire y el rendimiento de la unidad se verán afectados. Se recomienda revisar y limpiar el filtro de aire cada dos semanas.

- Apague la unidad y saque el filtro (I1).
- Limpie el filtro de nanopartículas de plata con un aspirador o lávelo con agua (a menos de 40 °C) (I2). Si lo lava con agua, séquelo completamente a la sombra.
- Vuelva a poner el filtro en su sitio.

LIMPIEZA DE LA SUPERFICIE

- Apague la unidad, espere a que pare el ventilador y desenchufe la clavija de la red.
- Limpie la superficie con un paño suave y húmedo.
- Seque bien con una toalla después de limpiar.
- Para evitar daños, no lave la unidad con agua ni deje que penetren gotas de agua por la entrada o la salida de aire.

⚠ PRECAUCIÓN

- NUNCA use gasolina, disolventes, productos químicos ni abrillantadores, ya que podrían dañar la superficie.

5. ALMACENAJE PROLONGADO

Al final de cada temporada, o cuando no tenga previsto utilizar su unidad por un periodo de tiempo prolongado, se recomiendan los siguientes procedimientos.

- Apague la unidad, espere a que pare y desenchufe la clavija de la red.
- Limpie y seque el depósito de agua. Deje que la unidad desague durante aproximadamente un día.
- Limpie el filtro y la unidad. Cubra la unidad para que no acumule polvo. Guárdela en posición vertical en un sitio fresco y seco. NO la exponga a la acción directa de la luz solar.

⚠ PRECAUCIÓN

- Guarde la unidad SIEMPRE en posición vertical.
- NO ponga objetos pesados encima de la unidad.

6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La unidad no funciona.	- Corte de luz (apagón) - La clavija se ha desenchufado indebidamente. - El indicador de depósito lleno está encendido. El depósito está lleno.	- Espere a que vuelva la luz. - Enchúfela de nuevo. - Vacíe el depósito.
El aparato no deshumidifica.	- El depósito de agua está lleno. - El depósito de agua no está bien colocado. - El filtro de aire está obstruido. - La temperatura de la habitación donde está funcionando el deshumidificador es demasiado baja. - La humedad relativa del aire de la habitación donde está funcionando el deshumidificador es demasiado baja.	- Vacíe el depósito. - Ponga el depósito en la posición correcta. - Limpie el filtro de aire. - La máquina no deshumidifica por debajo de 1 °C, pero es muy improbable que a esa temperatura haya ninguna humedad que eliminar. - El deshumidificador seca hasta la humedad relativa establecida y después pasa a modo ventilador hasta que la humedad relativa vuelve a superar el punto establecido.
El deshumidificador funciona, pero no reduce lo bastante la humedad relativa/hay poca agua en el depósito.	- La casa es demasiado grande. - Hay demasiadas fuentes de humedad. Bañarse, hacer la colada, tender la ropa y cocinar son todas actividades que llenan de humedad el aire. La calefacción a gas puede añadir demasiada humedad al aire para un deshumidificador. - El filtro de aire está obstruido y la disminución del flujo de aire está afectando al rendimiento.	- Se recomienda usar un deshumidificador con mayor capacidad. - Se recomienda usar un deshumidificador con mayor capacidad. Plantéese usar otra fuente de calor distinta que no sea una estufa de gas. - Limpie el filtro de aire.
El deshumidificador está expulsando aire caliente.	- El aire secado pasa por un elemento calefactor antes de ser expulsado a la habitación como parte del proceso de deshumidificación.	- Esto es normal, un deshumidificador no es un aparato de aire acondicionado.
El deshumidificador hace ruido.	- El filtro de aire está obstruido o la unidad está sobre una superficie irregular.	- Limpie el filtro o ponga el deshumidificador sobre una superficie plana. Un deshumidificador también hará más ruido sobre suelos de madera que sobre moqueta.
El ventilador sigue girando después de apagar la unidad.	- El ventilador está enfriando el elemento calefactor interno.	- Esto es normal, y el ventilador dejará de girar al cabo de unos dos minutos después de haber pulsado el botón de encendido para apagar la unidad. Nunca desenchufe de la pared la unidad hasta que el ventilador haya dejado de girar.
Se enciende la luz "Check / Low humidity" (revisar/baja humedad) (C7)	- El filtro está obstruido. - Algo está tapando la entrada o la salida de aire. - Hay poca humedad en la habitación.	- Limpie el filtro de la entrada de aire. - Quítelo de la entrada y de la salida de aire. - Espere unos 30 minutos a que la unidad se enfríe y vuélvalo a poner en marcha en la habitación con una humedad de más del 35%.

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

Los siguientes no son defectos:

El olor que proviene del deshumificador cuando se utiliza por primera vez:	El olor se produce porque la zeolita absorbe los olores de los objetos como cigarrillos, cosméticos y materiales de construcción, y lo emite cuando el desecante se calienta. Es normal, no durará mucho y no es indicio de fallo.
Necesita vaciarse con frecuencia en el primer uso:	Cuanto más seca se va volviendo la habitación, menos agua recoge el deshumificador.

7. ESPECIFICACIONES

MODELO	TD-ZB80
CAPACIDAD DE DESHUMIDIFICACIÓN	8 l/día (20 °C/60% de humedad)
SUMINISTRO ELÉCTRICO	monofásico 220V~240V, 50Hz
CONSUMO DE ENERGÍA	620 W (High) / 350 W (Low)
CORRIENTE DE TRABAJO	2,7 A
CAPACIDAD DEL DEPÓSITO	4,0 L
RANGO TEMP. FUNC.	1 °C - 40 °C
DIMENSIONES (ANCHO X ALTO X FONDO)	350 x 506 x 240 mm
PESO	7,2 kg

GARANTÍA LIMITADA

TOYOTOMI CO., LTD. ("TOYOTOMI") garantiza que todos los productos y sus componentes vendidos por ella están libres de defectos de materiales o fabricación bajo circunstancias de uso y mantenimiento normales durante VEINTICUATRO (24) MESES después de la fecha de entrega al comprador original en el comercio minorista, bajo los siguientes términos y condiciones:

LO QUE CUBRE: El producto o partes de él que tengan defectos de materiales o fabricación.

LO QUE NO CUBRE:

Esta garantía no se extiende para defectos debidos a negligencia de terceros; instalación, manejo o mantenimiento sin seguir las instrucciones (con cada unidad nueva se proporcionan instrucciones de manejo y mantenimiento); uso poco sensato, accidentes, alteraciones, uso de componentes y accesorios TOYOTOMI no autorizados o no estandarizados, fallo eléctrico, por ejemplo, como resultado de grandes subidas de tensión eléctrica, cortocircuito, etc.; instalación incorrecta; o reparación por parte de cualquier tercero diferente al servicio técnico especificado por TOYOTOMI.

A QUIÉN CUBRE: Al comprador original en el comercio minorista.

LO QUE HAREMOS: TOYOTOMI, siguiendo su propio criterio, reparará o sustituirá sin cargo alguno todos los componentes defectuosos cubiertos por esta garantía limitada, siempre y cuando sean transportados por usted al servicio técnico o distribuidor de TOYOTOMI más cercano.

LO QUE USTED DEBE HACER PARA RECIBIR EL SERVICIO DE GARANTÍA: Usted deberá

llevar el producto o componente defectuoso a cualquier distribuidor autorizado o distribuidor de TOYOTOMI con esta GARANTÍA LIMITADA. Si en su localidad no dispone de servicio técnico, sírvase ponerse en contacto con nuestro DEPARTAMENTO DE RELACIONES CON EL CLIENTE en:

TOYOTOMI EUROPE SALES B.V.

CORREO ELECTRÓNICO: info@toyotomi.eu

INTERNET: www.toyotomi.eu

LO ANTERIOR EXPRESA TODAS LAS OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES DE TOYOTOMI CON RESPECTO A LA CALIDAD DEL PRODUCTO SUMINISTRADO POR ELLA. QUEDA EXCLUIDA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO CONCRETO. TOYOTOMI NO SERÁ RESPONSABLE DE LA PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO, INADECUACIÓN, PÉRDIDA O CUALQUIER DAÑO QUE SEA CONSECUENCIA DIRECTA O INDIRECTA DEL USO O DE LA INCAPACIDAD DE USAR EL PRODUCTO, O DE DAÑOS RESULTANTES DE DEFECTOS EN EL PRODUCTO O ATRIBUIBLES A ELLOS.

Nadie más que TOYOTOMI posee la autoridad para extender o modificar los términos de esta garantía limitada de la manera que sea.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños directos o indirectos o limitaciones de la duración de una garantía implícita, de modo que puede que estas limitaciones o exclusiones no le sean aplicables a usted. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos, y puede que usted tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

TOYOTOMI CO., LTD.

5-17, Momozono-cho, Mizuho-ku,
Nagoya, 467-0855 Japan

www.toyotomi.jp